

## Godkendt referat af studienævnsmøde i studienævn for Engelsk, Tysk og Kulturforståelse konstituerende og 1/2023 onsdag d. 15. februar 2023



INSTITUT FOR KULTUR OG LÆRING  
KROGHSTRÆDE 3  
9220 AALBORG

STUDIENÆVN FOR ENGLSK, TYSK  
OG KULTURFORSTÅELSE  
TLF +45 9940 9207  
SAGSBEHANDLER:  
STUDIENÆVNSSEKRETÆR  
EVY LYHN CHRISTENSEN  
[EVY@IKL.AAU.DK](mailto:EVY@IKL.AAU.DK)

Mødedato og -tidspunkt	Onsdag d. 15. februar 2023 kl. 13:00 – 15:00
Sted	Lokale 2.107, Kroghstræde 3
Deltagere: Valgte VIP	Marie Møller Jensen, Mikkel Jensen
Deltagere: Valgte studerende	Caroline S. Scholle, Laura V. Nielsen
Deltagere: Observatører/gæster	Morten Ziethen (kl. 13:00 – 14:00), Silke Wadskjær Mølgaard (dec. studievejleder), Tilde K. Nielsen (studerende), Kristinna Drachmann (studiesekretær kult./tysk)
Afbud	Marianne Kongerslev (VIP)
Referent	Evy Lyhn Christensen
Referat godkendt den	13. marts 2023 ved skriftlig høring

### Dagsorden og referat

Punkt/sagsfremstilling	Referat	
	Drøftelse	Beslutning/opfølgning/ansvarlig
1. <b>Konstituering</b>	<p>Der er sket udskiftning af to VIP-medlemmer (pga. udskiftning på fagkoordinatorposterne).</p> <p>Udskiftning af disse to VIP er godkendt af dekan Rasmus Antoft.</p> <p><b>Nytiltrådte VIP:</b> Marianne Kongerslev (fagkoordinator for Engelsk) Mikkel Jensen (fagkoordinator for Kulturforståelse)</p> <p><b>Nyvalgte studerende:</b> Caroline Sophie Scholle</p>	

	<p>Laura Virginia Nielsen</p> <p><b>Ny studenterobservatør:</b> Tilde K. Nielsen</p> <p>MMJ gør opmærksom på kravet om fortrolighed</p>	
<p><b>2. Godkendelse af dagsorden og referat (bilag)</b></p>	<p><b>Godkendelse af dagsorden og referat</b></p> <p>Godkendelse af dagsorden for dagens møde</p> <p>Godkendelse af referat fra sidste møde 6/2022</p> <p>Det er altid muligt for medlemmerne af studienævnet at foreslå punkter til dagsordenen. Disse skal være studienævnsekretær Evy Lyhn Christensen <a href="mailto:evy@ikl.aau.dk">evy@ikl.aau.dk</a> i hænde senest 14 dage inden mødet.</p>	<p>Dagsorden blev godkendt</p> <p>Referatet af møde 6/2022 er godkendt ved skriftlig høring den 31.01.23</p>
<p><b>3. Valg af næstformand blandt de valgte studerende</b></p>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> Der skal vælges næstformand blandt de studerende</p> <p><b>Drøftelse:</b> MMJ informerede om nogle af næstformandens særlige opgaver:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• næstformand skal indstille kandidat til årets underviser</li> <li>• næstformand inviteres til rektors møde en gang pr. semester</li> </ul>	<p>Caroline S. Scholle blev valgt som ny næstformand</p>
<p><b>4. Opfølgning på punkter vedtaget på sidste studienævnmøde</b></p>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> 4.1.: På sidste ordinære studienævnmøde blev der under punktet vedr. studiestartsevaluering nævnt, at de nye studerende har svært ved at navigere i vores IT-systemer</p> <p>Det blev besluttet at, MZ skulle følge op med centralt hold i forhold til information om IT-adgangen for de nye studerende.</p> <p>Vi skal under dette punkt have en opdatering på status</p> <p><b>Drøftelse:</b> MZ orienterer om status: Punktet vedr. studiestartsevaluering blev gennemgået på studieledermøde (møde mellem prodekan for uddannelse samt fakultetets studieledere). Denne udfordring blev også nævnt af andre uddannelser. Prodekan for uddannelse arbejder videre med</p>	<p>Der foretages ikke yderligere i studienævnet i forhold til navigation i IT-systemer blandt nye studerende</p>

	<p>det på fakultetsniveau.</p> <p><b>Sagsfremstilling:</b> 4.2.: På sidste ordinære studienævnsmøde behandlede vi datapakken og af denne fremgik et rødt nøgletal for overskridelse af normeret studietid på BA Engelsk</p> <p>Det blev besluttet, at der i studienævnet, udføres et afklarende arbejde hen over foråret ifm. opsamling på forsinkede studerende. Denne opgave varetages af fagkoordinator.</p> <p>Vi skal under dette punkt beslutte proceduren fremadrettet</p> <p><b>Drøftelse:</b> SN diskutererede følgende:</p> <p>Forsinkelsen kan ligge på både det centrale fag eller sidefaget/eller begge dele.</p> <p>Der er på fakultetsniveau særligt fokus på de forskellige udfordringer ved overgangen mellem centralt fag og sidefag. Der er således planlagt en møderække hen over foråret ved prodekan for uddannelse.</p> <p>I dette regi er der også opmærksomhed på at fx eksamensdatoer udmeldes alle steder allerede ved semesterstart, så der hurtigt kan tjekkes og handles på evt. sammenfald af eksamensdatoer.</p> <p>Det er også særlige udfordringer forbundet med at læse sidefag på en anden institution – fx forskellige praksisser</p> <p>MZ: der bruges mange kræfter på at komme i gang på sidefaget, det betyder, at der ofte ikke er det fornødne overskud til komme godt fra start med BA-projektet.</p> <p>Anvendt Filosofi har haft succes med at indkalde til workshop allerede på 4. sem. vedr. BA-projektet</p>	<p>Det blev besluttet, at MMJ følger op med fagkoordinatorer for Engelsk Marianne Kongerslev i forhold til at igangsætte processen med det afklarende arbejde omkring de forsinkede studerende i løbet af foråret 2023 jf. rødt nøgletal for overskridelse af normeret studietid på BA Engelsk</p>
<p><b>5. Evaluering af E-2022 (del 1) – kursusevaluering v/fagkoordinator</b></p>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> Vi har modtaget kursusevalueringer vedr. Engelsk, Tysk og Kulturforståelse i E-2022 og opsummerende rapporter er vedhæftet her og skal gennemgås kort af de respektive fagkoordinatorer.</p> <p><b>Drøftelse:</b> <b>Engelsk v/MMJ</b></p>	

	<p><b>(overtager fra MK pga. sygdom):</b>  Rapporten er skrevet af SLC (tidligere fagkoordinator på Engelsk)</p> <p>MMJ opsummerer de forskellige former for evaluering ud over selve spørgeskemaundersøgelsen i SurveyXact:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• samtaler mellem underviser og studerende</li> <li>• møde med semesterrepræsentanter</li> <li>• kontakt til fagkoordinator</li> <li>• lærergruppens erfaringsudveksling</li> </ul> <p>MMJ peger på at samlet svarpct. på 43 er positiv, især 1. semester udmærker sig i forhold til svarprocent.</p> <p>En høj svarpct. har værdi i forhold til kvalitetsarbejdet og studentermedlemmer opfordres til at tilskynde de studerende til at evaluere.</p> <p>Kurserne får altovervejende gode bedømmelser. Der er også udtrykt tilfredshed med workshops på 5. og 9. semester, hvilket var en ny model i forhold til BA/9. sem. projektet.</p> <p><b>Udfordringer i E-2022:</b>  Der er udtrykt stor utilfredshed med et af kurserne på 3. sem., da det kollapsede på grund af undervisers fravær og manglende information i forhold til aflysninger med meget kort varsel. Der var indgået aftale om at dette kursus kunne afvikles online pga. af særlige omstændigheder.</p> <p>Der blevet taget hånd om situationen, straks de studerende gjorde opmærksom på det og sagen betragtes som et enkeltstående tilfælde.</p> <p>Der er udtrykt frustration over mangel på undervisning på 9. semester. En udfordring på 9. semester er, at der også er et praktikforløb og at en del studerende også her begynder at specialisere sig i forhold til specialet. Tidligere år har der af disse årsager været meget lavt fremmøde til udbudte kursusaktiviteter på netop dette semester.</p> <p>Studienævnet diskuterede disse forslag på baggrund af udfordringerne på 9. semester:</p>	<p>Der foretages derfor ikke yderligere i sagen vedr. dette kursus på 3. semester</p> <p>SN tager forslagene til efterretning og forslagene vil blive diskuteret på næste staff-</p>
--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• et bredere formidlingskursus der dækker dels gymnasiepraktik dels formidlingspraktik</li> <li>• aktiviteter i forskningsgruppe regi, hvor de studerende inviteres ind</li> <li>• arrangementer på tværs for at bringe semestre og årgange sammen. Fx bogklubben med læsning af hovedværker</li> </ul> <p><b>Tysk (udelukkende KA, da BA-uddannelse er nedlukket) v/MMJ</b> Der er i alt 4 respondenter i denne undersøgelse, hvilket svarer til 80% af det samlede antal studerende på KA-tysk 9. semester.</p> <p>Der er overordnet meget positive evalueringer på alle 4 moduler</p> <p>9. sem. projektmodulet "Litteratur og Kultur" får et par kritiske kommentarer i forhold til tilrettelæggelsen af kurset. Kurset var tildelt 6 kursusgange, som blev tilrettelagt som klyngeundervisning. De studerende ønsker i stedet kurset spredt jævnt ud over semesteret</p> <p><b>Kulturforståelse v/MG (MJ fremlægger)</b> På 5. semester har 6 ud af 15 studerende besvaret evalueringsskemaet, hvilket giver en svarpct. på 40.</p> <p>De to kurser på 5. semester modtager både ris og ros, dog er der tale om overvejende positive evalueringer. Det bemærkes positivt, at der er et rigtigt godt sammenspil mellem underviserne på de to moduler.</p> <p>De centrale kritikpunkter vedrører for begge modulers vedkommende gennemskuelighed i forhold til kravene til eksamen samt de praktiske forhold vedr. afvikling af eksamen.</p> <p>På 7. semester har kun en enkelt ud af 3 mulige studerende besvaret skemaet, hvilket gør det næsten umuligt at drage konklusioner.</p> <p>Det bemærkes dog, at alle kurser på dette semester evalueres positivt</p> <p>Særligt fremhæves trivselsudflugten og mødet med personer fra erhvervslivet, samt god sammenhæng med andre kurser og innovativ undervisning</p> <p>Sammenfattende kan det konkluderes, at de studerende på 7. semester sætter stor pris på det anvendelsesorienterede og arbejdet med kulturformidlingen</p>	<p>meeting. MK vil orientere SN på næste møde. MJ har tidligere fået tildelt timer til udvikling af formidlingskurset og vil orientere om det på næste SN-møde</p> <p>Studienævnet tager kritikken af 9. sem. projektmodulet på KA-tysk til efterretning og planlægger 9. sem. i E-2023 ud fra de studerendes ønske om spredning over semesteret</p> <p>Studienævnet tager kommentarerne vedr. 5. sem. til efterretning og fagkoordinator vil have</p>
--	---	--

		fokus på klar kommunikation omkring eksamen fremadrettet.
<b>6. Semesterbeskrivelser F-2023</b>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> Godkendelse af semesterbeskrivelser F-2023.</p> <p>MMJ understreger, at disse beskrivelser udgør en vigtig del af kvalitetsarbejdet.</p> <p><b>Drøftelse:</b> MMJ forklarede, at beskrivelserne er opbygget sådan, at de består af en overordnet beskrivelse af hvert semester samt kursusbeskrivelserne for de enkelte kurser med en forside, som beskriver det samlede semester.</p>	<p>Studienævnet har godkendt semesterbeskrivelserne ved skriftlig høring den 23.01.23 og de er efterfølgende lagt op i Moodle, så de var tilgængelige før semesterstart. Studerende er informeret om at de er klar via besked under Generel Information i Moodle.</p> <p>Der var ingen yderligere kommentarer til semesterbeskrivelserne på mødet</p>
<b>7. Administrationskompensation 2023</b>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> Studienævnet modtager hver år et antal timer til administration til VIP, som varetager administrative funktioner. Budgettet for 2023 medsendes til godkendelse</p> <p><b>Drøftelse:</b> MMJ orienterer om modellen for timetildelingen. Studienævnet tildeles hvert år et antal timer til administration (timerne tildeles pba. studienavnets STÅ-indtjening). Vi har i 2023 fået tildelt 700 a-timer til administration.</p> <p>MMJ redegør for fordeling af timer på hhv. forår og efterår. Der er således afsat flest timer i efteråret, da der her afsat timer til 1. og 3. semester koordinator på Engelsk</p>	<p>SN godkendte budgettet for 2023</p>
<b>8. Mødeplan 2023</b>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> Mødeplanen for 2023 er tidligere udsendt, men medsendes her til orientering</p>	<p>Mødeplanen 2023 blev endeligt godkendt</p>
<b>9. Nyt fra studievejleder</b>	<p><b>Sagsfremstilling:</b> Studievejlederen orienterer om nyt og relevante aktiviteter siden sidste møde.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forholdsvis stille måneder i december og januar</li> <li>• Den næste store opgave bliver at medvirke til Åbent Hus den 3. marts 2023</li> <li>• Vigtig dato er også: Valg af sidefag og KA med ansøgningsfrist den 1. marts 2023</li> <li>• Henvendelser vedr. sommeroptag på BA-uddannelsen er også så småt begyndt</li> </ul>	

<p><b>10. Meddelelser</b></p>	<p><b>Kvalitetsarbejdet:</b></p> <p><b>Den 8. februar 2023 blev der afholdt uddannelsesevalueringssmøde for BA og KA Engelsk samt BA og KA sidefag i Kulturforståelse</b> (et større møde med deltagelse af 3 eksterne eksperter, prodekanen, institutledelsen, SNF samt en repræsentant fra Kvalitet og Analyse). Det var et meget positivt møde</p> <p><b>Den 14. februar 2023 blev der afholdt kvalitetsrapporteringsmøde for KA Tysk (et mindre møde med deltagelse af institutledelsen, prodekanen, studienævnsformand og person fra Kvalitet og analyse).</b></p> <p>På disse møder gennemgås de årlige nøgletal for uddannelserne, handleplan og lignende.</p> <p>På baggrund af disse møder skal vores handleplan opdateres for den næste 6-årige periode.</p> <p>MMJ laver udkast på baggrund af møderne og dette udkast skal behandles på næste SN-møde</p> <p><b>Rekruttering til RUS-perioden</b></p> <p>Der blev afholdt Kick-off-møde vedr. tutorindsats 2023 den 03.02.2023</p> <p><b>Vigtige datoer for 2023</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deadline for ansættelse af tutorcoordinatorer <b>den 1. april</b></li> <li>• Tutorcoordinatoruddannelsen afholdes lørdag <b>den 22. april</b></li> <li>• Deadline for ansættelse af tutorer <b>den 1. juli</b></li> <li>• Tutorseminaret afholdes lørdag <b>den 19. august</b></li> </ul> <p>Næstformand opfordres til at varsle og til at opfordre medstuderende til at søge jobbet</p>	
<p><b>11. Evt.</b></p>	<p>MZ: foreslår at de nye medlemmer af SN introduceres til de 6 kvalitetsområder på næste SN-møde ifm. behandling af handleplanen</p>	

**Mødekalender 2023**

Møde 1	Onsdag d. 15. februar 2023
Møde 2	Onsdag d. 12. april 2023
Møde 3	Onsdag d. 14. juni 2023
Møde 4	Onsdag d. 30. august 2023
Møde 5	Onsdag d. 4. oktober 2023
Møde 6	Onsdag d. 6. december 2023